ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Pais Invitado

XII Feria Internacional del Libro de Panamá
16 al 21 de agosto de 2016

Palabras del embajador

Mis queridos amigos,

Uno de los momentos más trascendentales en la vida de un niño es la primera vez que conoce un libro. Puede ser cualquier libro - uno de fantasía, una novela gráfica, un libro electrónico o un poema - porque a pesar de que las palabras en el libro pueden tratarse de estas cosas, un libro es mucho más que palabras.

Un libro es nada menos que una ventana a un mundo más amplio. Un mundo en el que el niño descubrirá grandes ideas, conceptos profundos, y la visión de un futuro de oportunidades ilimitadas. Y en el momento en que persuadimos a ese niño - cualquier niño - para llegar a ese libro y cruzar ese umbral, hemos cambiado sus vidas para siempre de una manera maravillosa.

Los Estados Unidos tiene el placer de ser el país invitado para la Feria Internacional del Libro 2016. A través de la música, del teatro, del juego, de la danza, de las muestras, de exposiciones, de la ciencia, de los expositores, y por supuesto, a través de libros, este año vamos a destacar cómo el lenguaje es un portal a un futuro mejor.

Como el presidente Obama ha dicho: "Antes de que nuestros niños puedan incluso entrar en una entrevista para uno de estos puestos de trabajo; antes de que se puedan llenar una solicitud o ganar el título universitario; tienen que ser capaces de tomar un libro, leerlo y entenderlo. Nada es más básico; ninguna capacidad más fundamental."

Este año, la Feria del Libro va a celebrar que la lectura es que la habilidad enlace la cual permite que el resto del aprendizaje sea posible. Les invitamos a jugar con las palabras, estudiar con las palabras, admirar las palabras, y verlas en acción. Vayan a visitar al Gato en el Sombrero y a jugar en nuestro Pabellón Infantil. Cantar al compás de músicos bilingües de los Estados Unidos. Presenciar la presentación del musical de Broadway “Seussical” basado en los libros de Dr. Seuss. Visiten una o todas las 60 charlas que se ofrecerán en el Pabellón Principal de Estados Unidos. O vayan con alguien para conversar sobre las oportunidades de estudio en los Estados Unidos, o aprendan inglés. Exploren el centro científico del Smithsonian, vean películas clásicas estadounidenses y a también conozcan más sobre nuestra relación profunda y duradera con Panamá.

¡Pero suficiente de tanto hablar! Para parafrasear a nuestro escritor especial, Dr. Seuss, “You’re off to great places! Today is your day! The Book Fair is waiting- so get on your way!” … “Oh, cuán lejos llegaras! Hoy es tu día. La Feria del Libro te esperará – no te quedes atrás…”

John D. Feeley
Embajador de los Estados Unidos

Delegación estadounidense

1,2,3 Andrés

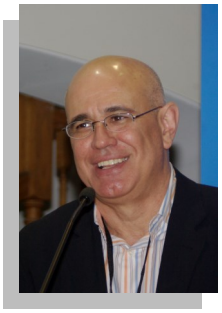
Cantautor estadounidense de origen colombiano y estrella de la música infantil y familiar. Su álbum debut, ¡Uno, Dos, Tres Andrés! en español y en inglés, fue nominado para el GRAMMY Latino. Ha sido llamado "Una estrella de rock para los más pequeños" por la revista Billboard. Su música contagia a su público con su alegría por la vida y su compromiso por la educación bilingüe en español y en inglés. Sus talleres inspiran a los educadores a usar la música, el ritmo y las canciones para apoyar el desarrollo del lenguaje y enseñar temas académicos.

Andrew Kaufman

Autor y fotógrafo estadounidense, ganador del premio Editorial & Advertising Photographer. Su trabajo se ha visto reflejado en diferentes medios publicitarios. Ha trabajado para revistas, directores de arte, agencias de publicidad y los coleccionistas de arte. Su trabajo ha aparecido en Time, Newsweek , Fortune , Forbes , Sports Illustrated , exterior, Audubon , Der Spiegel , Stern , Le Monde , Simon & Schuster , Penguin, La Liga de Fútbol Nacional , Marlboro , The Home Depot , State Farm y muchos más.

Anna Todd

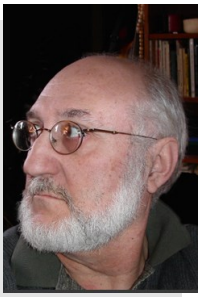
Escritora estadounidense conocida por su obra 'After', que tuvo como inicio una pasión por la boyband One Direction. En 2013, utilizando el seudónimo imaginator1D, la escritora comenzó a escribir su obra en el sitio web Wattpad, dónde rápidamente se hizo popular. Se ha convertido en todo un referente para las lectoras y cientos de seguidoras han publicado cartas de agradecimiento por haber escrito la historia de Hardin Scott y Tessa Young.



Antonio Orlando Rodríguez

Escritor, periodista, crítico e investigador literario estadounidense de origen cubano. Ha escrito libros infantiles y para adultos. Ganador del premio Alfaguara de Novela 2008 con su obra Chiquita. Actualmente trabaja como escritor y periodista, colaborando con medios de diversos países. En Costa Rica fue asesor del programa nacional de lectura "Un libro, un amigo" (Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes). En Colombia fue subdirector de Fundalectura. Radicado en Miami desde 1999.

Delegación estadounidense



Gerardo Piña-Rosales

Autor estadounidense de origen español, miembro y director de la Academia Norteamericana de la Lengua Española y Correspondiente de la Real Academia Española. Se estrenó como autor en 1984. Junto a su pasión por la literatura, ha cultivado desde muy joven la fotografía. En sus escritos, las fotografías no se limitan a ser piezas ancilares de la escritura sino que pretenden alcanzar validez por sí mismas, en perpetua dialéctica con las palabras, a lo que aspira su próxima novela, Voz que clama en el Estrecho, en la que cuenta, polifónicamente, y en tierras de España y Marruecos, una fascinante historia de amor y de odio.

Ken Rossignol

Escritor estadounidense conocido por sus series de suspenso, historia marítima y ficción histórica. Sus obras han sido publicadas en formatos de libros electrónicos, versiones de bolsillo y audiolibros. Especialista en historias de los héroes del Titanic, las exploraciones de los viajeros del Nuevo Mundo, el Triángulo de las Bermudas, la historia de los piratas, entre otros. Fundador del periódico St. Mary's Today en 1989. Publica el sitio DWIHitParade.com y la publicación mensual de The Cheasapeake Today.

Rigoberto González

Crítico literario, editor y autor estadounidense de poesía, ficción, no ficción y libros infantiles bilingües. Su más reciente obra poética, 'Unpeopled Eden', ganó el Premio Literario Lambda y el Premio Lenore Marshall de la Academia de Poetas Americanos. Ganador de las prestigiosas becas Guggenheim, NEA, USA Rolón, el Premio Shelly Memorial de la Sociedad de Poesía de América, entre otras. Profesor de inglés en Rutgers-Newark, Universidad Estatal de New Jersey. Desde el 2016, sirve como critic-at-large para Los Angeles Times.

Rita Ruesga

Cantautora estadounidense de origen cubano que ha dedicado más de 20 años a la educación de música bilingüe para niños, a la investigación, composición musical y a la literatura. Ha recibido 4 nominaciones al Grammy Latino por sus discos infantiles y ha sido vocalista de Ricky Martin, Celia Cruz, entre otros. Actualmente dirige el coro West Miami Children's Choir y es productora de la agrupación Los Grandes Amigos con los que trabaja para la cadena Univisión. La Editorial Scholastic ha publicado tres de sus libros.

Ciclo de Películas Clásicas

"From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla"

Willy Wonka y la Fábrica de chocolate

Año 1971 **Duración** 100 minutos
Director Mel Stuart
Sinopsis El enigmático Willy Wonka, luego de estar recluido por años en su fábrica, anuncia un concurso en el que cinco afortunados niños darán un recorrido por la fábrica solo si encuentran los billetes dorados escondidos en las barras de chocolate. Charlie es uno de los ganadores, y toma la gira de la mano de su abuelo. En el camino, Willy Wonka a castigar a aquellos que violan la ética de la fábrica. ¿Podrá Charlie vencer los obstáculos a los que se enfrenta? Esta película fue basada en el libro de Roald Dahl: *Charlie y la fábrica de chocolate.*

Blade Runner

Año 1982 **Duración** 117 minutos
Director Ridley Scott
Sinopsis A principios del siglo XXI, la poderosa Tyrell Corporation creó un robot llamado Nexus 6, un ser virtualmente idéntico al hombre pero superior a él en fuerza y agilidad, al que se dio el nombre de Replicante. A Rick Deckard, un ex policía y experto "blade runner", le encargan la misión de perseguir a unos replicantes. Brigadas especiales de policía, los Blade Runners, tenían órdenes de matar a todos los que no hubieran acatado la condena. El guion fue inspirado en la novela de ciencia ficción cyberpunk de Philip K. Dick ¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas? (1968).

Stand by me

Año 1986 **Duración** 89 minutos
Director Rob Reiner
Sinopsis En un pequeño pueblo de Oregón, cuatro adolescentes se lanzan a la aventura de buscar a un muchacho desaparecido. Jugando a ser héroes, el inteligente Cornie, el rudo y sentimental Chris, el extravagante Teddy y el miedoso Vern se adentran en un ambiente hostil en el que deberán valerse por sí mismos. Basada en la novela The Body del aclamado escritor Stephen King. La historia se puede encontrar en la colección de novelas cortas llamada Different Seasons.

Ciclo de Películas Clásicas

"From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla"

Wizard of Oz

Año 1939 **Duración** 102 minutos

Director Victor Fleming

Sinopsis Dorothy, que sueña con viajar "más allá del arco iris", ve su deseo hecho realidad cuando un tornado se la lleva con su perrito al mundo de Oz. Tras ofender a la Malvada Bruja del Oeste, aconsejada por la Bruja Buena del Norte, la niña se dirige por el Camino Amarillo hacia la Ciudad Esmeralda, donde vive el Mago de Oz, que puede ayudarla a regresar a Kansas. Durante el viaje, se hace amiga del Espantapájaros, el Hombre de Hojalata y el León Cobarde; convencidos de que el Mago también les puede ayudar a ellos, deciden unirse a Dorothy en su odisea hasta la Ciudad Esmeralda. La película está basada en la novela infantil de L. Frank Baum, El maravilloso mago de Oz.

Dumbo

Año 1941 **Duración** 64 minutos

Director Ben Sharpsteen

Sinopsis Las cigüeñas llegan hasta un pintoresco circo para repartir los bebes a sus respectivas mamas. La señora Dumbo, una elefanta, descubre que su pequeño tiene unas orejas enormes, lo cual lo hace el centro de burlas. El pequeño Dumbo, maltratado y ridiculizado por todos sus compañeros, solo cuenta con la ayuda de un ratoncito llamado Timothy, quien decide hacer de su amigo una estrella de circo. Basado en el libro formato Roll-A-Book para niños Dumbo the Flying Elephant de Helen Aberson e ilustrado por Harold Pearl.

Pinocchio

Año 1940 **Duración** 88 minutos

Directores Norman Ferguson, T. Hee, Wilfred Jackson, Jack Kinney, Hamilton Luske, Bill Roberts y Ben Sharpsteen

Sinopsis Esta película es una adaptación de la novela Pinocchio de Carlo Collodi. Un anciano llamado Geppetto crea una marioneta de madera llamada Pinocho. El inventor desea que Pinocho sea un niño de verdad. El Hada Azul hace realidad el deseo de Geppetto y da vida a la marioneta, pero conservando su cuerpo de madera. El hada asigna a Pepito Grillo como conciencia de Pinocho, para que lo aleje de los problemas y lo aconseje en situaciones difíciles. Pepito Grillo no es escuchado por Pinocchio, quien pasa por varios problemas para volver con su padre Geppetto.

Teatro Musical

Seussical, una divertida obra musical estrenada en Broadway en el año 2000. Es una recopilaciòn de los cuentos del Dr. Seuss. El famoso gato con sombrero es el narrador de la historia de una niña llamada "Jojo" la cual cuenta con una gran imaginaciòn en la que estan involucrados, un elefante, una pájara presumida, unas "Kangaroos" molestonas y los quienes que habitan en un trebol rosa. Esta es una historia de amor y amistad apta para toda la familia y pasar un rato de mucha felicidad viendo 27 jóvenes en escena cantando, actuando y bailando.

Elenco

José Lopez — Gato
Patricia Porto — Horton
Maira Serrano — Jojo
Irene Bermudez — Mayzie
Ana Victoria Esquivel — Gertrude
Alicia Vivas — Sour Canguro
Andrés Diaz — Sr. Alcalde
Mónica Brandao — Sra. Alcalde
Marian Escalante Monroe — Chica Pájaro/Mono
Maria Fernanda Moreno — Chica Pájaro/Mono
Megan Janon — Mono
MJ Rojas — Mono
Dayana Moreno — Mono
Meagan Janon — Mono

Dirección Técnica

Directora — Monalisa Arias
Directora Musical — Diana Duran
Entrenadora vocal — Elisa Troetsch
Coreógrafa — Maryelin Barahona
Escenógrafo — Douglas Bennett
Diseñadora de vestuarios — Keitha Kushner
Utileria — ReLaine Winslow
Sonido — Giulio Jimenez, Radical Alteration Records
Props — Terry Phipps, Gale Cellucci, ReLaine Winslow
Productoras — Terry Phipps, Gale Cellucci, Ingrid MacCartney and Theatre Guild of Ancon

Teatro Musical

Monalisa Arias

Monalisa Arias es la directora artística de “The Space”, un centro cultural en el centro de El Carmen. Recientemente dirigió Stop Kiss para Producciones Talingo. Monalisa recibió su entrenamiento en la Academia de Drama de Londres, la Universidad de William y Mary, la Sociedad de Coreógrafos Americanos de Luchas y el Centro Teatro de Movimiento.

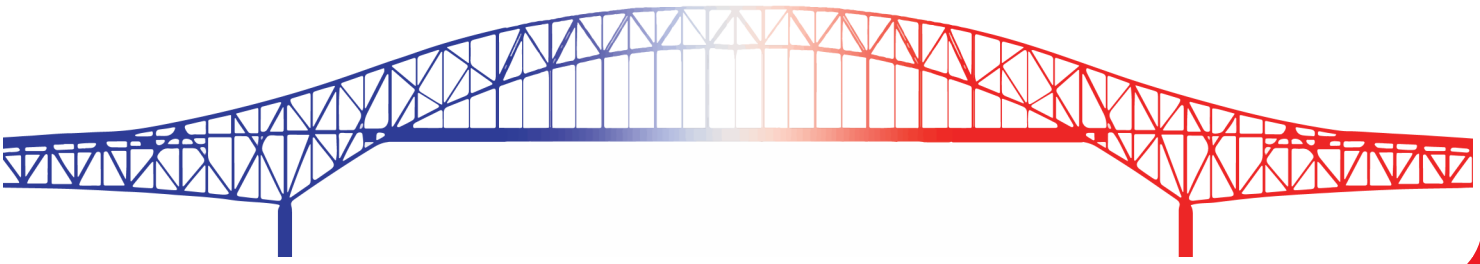
Como actriz, sus papeles incluyen Mother Courage and Her Children en el Arena Stage con Kathleen Turner en el papel titular. The Resistible Rise of Arturo Ui con la Compañía Teatro Catalizador (recibió el Premio Helen Hayes), Ana in the Tropics and The Knight from Olmedo en el Teatro GALA Hispano

THE THEATRE GUILD OF ANCON

El Teatro Guild de Ancón es una organización sin fines de lucro fundada en 1950 por un grupo de panameños, estadounidenses y otros residentes internacionales en el país que tuvieron interés en desarrollar teatro en inglés en Panamá. El Teatro Guild de Ancón es el teatro de funcionamiento continuo más antiguo de la República de Panamá y está celebrando su 66º aniversario de producciones de obras teatrales en lengua inglesa. Es una organización de voluntarios y un lugar de entrenamiento para artistas futuras y técnicas de artes teatrales. En el mantenimiento de las tradiciones del teatro comunitario, cualquier persona que tiene interés, aun sin que experiencia previa, puede aprender y desarrollar sus habilidades.

Puentes entre las Américas: comunidad y pertenencia Panamá < --- > Washington, D.C.

La exhibición Puentes entre las Américas examina los elementos que caracterizan a una comunidad. Por medio de imágenes y textos, esta exposición presenta las diferentes reflexiones de los zonianos y los panameños que viven en la área metropolitana de D.C. acerca de lo que es el hogar y la pertenencia, así como de la interrelación entre Panamá y Washington, D.C. Desde los años en que el istmo era la ruta preferida durante la fiebre del oro en California hasta el centenario del Canal de Panamá en 2014, los Estados Unidos y Panamá comparten una historia cercana y de larga data. La exposición muestra los vínculos formales entre las dos naciones, pero enfatiza los relatos humanos y las migraciones que resaltan esa vinculación.



Laboratorio Científico

El Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales

El Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales (STRI, por sus siglas en inglés) es el centro de investigaciones en biología tropical más reconocido del mundo. Su misión es aumentar la comprensión del pasado, presente y futuro de la biodiversidad tropical y su importancia para el bienestar de la humanidad.

Expositores

Andrew Altieri

Cientifico, Instituto Smithsonian De Investigaciones Tropicales

La investigación de Andrew Altieri explora las interacciones humanas con los ecosistemas costales. El examina los factores de cambio que incluyen la sobrepesca, la contaminación, invasiones y extinciones de especies, y pérdida de hábitat. Utilizando una combinación de herramientas incluyendo, buceo y experimentos de campo, Andrew explora la biodiversidad y resiliencia de los arrecifes de coral, bosques de mangles, y praderas de pastos marinos. Obtuvo su licenciatura en la Universidad de California – Santa Cruz y su doctorado en Brown University. Ahora es un científico en el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales en Panamá.

Claudio Monteza

Miembro, Instituto Smithsonian De Investigaciones Tropicales

Claudio Monteza es un biólogo panameño interesado en la ciencia y su divulgación. Obtuvo su licenciatura en la Universidad de Panamá en el 2013. Actualmente, Claudio es becario del Smithsonian haciendo uso de 'cámara trampas' para investigar comunidades de mamíferos no voladores, su comportamiento, fluctuaciones en el tiempo y las diferencias en la estructura de la comunidad entre sitios. En los últimos tres años, ha sido el líder de TEAM Panamá, una evaluación y monitoreo anual de los mamíferos terrestres en el Monumento Natural de Barro Colorado y el Parque Nacional Soberanía. Además de investigación, Claudio dirige giras de ciencia e historia natural a los visitantes de la Isla Barro Colorado.

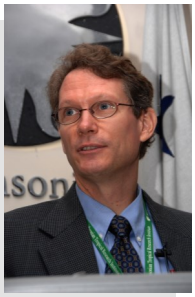
Eric Manzane

Asociado de Investigacion Postdoctorado, Instituto Smithsonian De Investigaciones Tropicales

Eric Manzané se graduó de secundaria en el Instituto Comercial Panamá e inmediatamente ingreso en la Escuela de Biología de la Universidad de Panamá, donde obtuvo el título de Licenciado en Biología Ambiental, entro a trabajar con el Centro de Ciencias Forestales del Trópico del STRI donde trabajo en distintos proyectos incluyendo el proyecto de Dinámica del Bosque, Parcela de 50 Hectáreas de Barro Colorado. Después de trabajar en diversos proyectos de Ecofisiologia tropical entro al programa de Doctorado en la Universidad de Miami, donde se diploma como Doctor en Biología, realizo estudios Post doctorales en la Universidad de Wisconsin en Milwaukee y actualmente es Becario post doctoral en STRI conjuntamente con la Universidad de Yale.

Laboratorio Científico

Expositores



Jefferson Hall, Ph.D.

Director del proyecto Agua Salud, científico del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales

Dr. Hall estudia los bienes y servicios proporcionados por los bosques tropicales y cómo cambian con el uso de la tierra y el cambio climático. El experimento conocido como Agua Salud cuantifica los recursos hídricos y biológicos correspondientes a varios usos de suelo dentro de la cuenca del Canal de Panamá. Tiene un doctorado en ecología de los bosques tropicales y silvicultura del Colegio de Estudios Forestales y Ambientales de la Universidad de Yale.

Jorge Guerrel

Gerente del Programa, Centro de Investigación y Conservación de Anfibios de Gamboa

Jorge Guerrel es el coordinador del centro de rescate y conservación de anfibios de Gamboa. Él es licenciado en biología dedicado a la conservación de los anfibios en Panamá. Jorge ha trabajado como un biólogo de conservación de anfibios con el proyecto de conservación y rescate de anfibios de Panamá desde el año 2009. Jorge es excepcional en el campo y disfruta ver anfibios en sus hábitats naturales, habiendo participado en la mayoría de las expediciones de rescate del proyecto.

Matthew Larsen, Ph.D.

Director del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales, Panamá

Matthew C. Larsen es el Director del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales, una unidad de la Institución Smithsonian con sede en la República de Panamá. El Instituto promueve la comprensión de la naturaleza tropical y su importancia para el bienestar humano. Del 2010 a 2014, Dr. Larsen fue director adjunto de cambio climático y cambio en el uso de la tierra del Servicio Geológico de EE.UU. (U.S. Geological Survey, USGS), donde dirigió programas científicos centrados en el cambio climático, el uso del suelo, y una evaluación ecológica nacional de la captura de carbono. En 1976 obtuvo su licenciatura en Geología de la universidad de Antioch, Yellow Springs, Ohio, y su doctorado en Geografía en la Universidad de Colorado en Boulder en 1997.

Roberto Ibañez

Cientifico, Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales

El Dr. Roberto Ibáñez es Director del Proyecto de Rescate y Conservación de Anfibios de Panamá por parte del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales e Investigador Distinguido del Sistema Nacional de Investigadores de Panamá. Sus intereses de investigación incluyen estudios sobre la diversidad y biogeografía de anfibios y reptiles de Panamá, investigaciones sobre el estudio de la prevalencia, dispersión y distribución del hongo quítiridio que afecta a los anfibios en el país y la conservación de los anfibios de Panamá.

Wilkes University

Wilkes University es una universidad Americana privada y sin fines de lucro, establecida en 1933, que ofrece títulos universitarios a nivel Licenciatura, Maestría y Doctorado. Fue fundada y conserva la misión de ofrecer programas educativos de alto nivel a estudiantes de primera generación, veteranos de guerra, mujeres y minorías.

Delegación

Dr. Patrick F. Leahy—Presidente

El Dr. Patrick F. Leahy es el sexto presidente de la Universidad de Wilkes. Desde el 2012, ha llevado a la universidad a convertirse en una de las mejores universidades pequeñas del país a través de varias iniciativas, como por ejemplo la "Puerta al Futuro", un plan estratégico que se centra en la evolución de los programas académicos, infraestructura del campus y relaciones con la comunidad. Actualmente, enseña en la Escuela de Negocios de Sidhu Wilkes. Posee un Doctorado en Educación por la Universidad de Pensilvania, una maestría con doble titulación de la Universidad de Cornell, y el grado de licenciatura de la Universidad de Georgetown.

Dr. Anne Skleder—Vicepresidenta/Preboste

La Dra. Anne Skleder se incorporó a la Universidad de Wilkes en junio de 2014, trayendo con ella más de dos décadas de experiencia en educación superior. Responsable de dirigir los programas académicos e iniciativas, como también trabajar con los decanos y profesores en sus Facultades. Responsable de las áreas administrativas que incluyen el reclutamiento de estudiantes, inscripción y participación internacional. Recibió su título de Licenciada en Psicología por la Universidad de Pittsburgh, y su Maestría y Doctorado en Psicología Social y Organizacional de la Universidad de Temple. Completó el Instituto para la Administración Educativa de la Universidad de Harvard.

Dr. Rhonda M. Rabbitt—Decana, Facultad de Educación

La Dra. Rhonda M. Rabbitt es decana de la Facultad de Educación. Maneja programas de licenciatura, posgrado y doctorado, que incluyen la educación infantil/primaria, nivel medio y la educación secundaria, educación especial, la lectura, STEM y la certificación administrativa, tanto a nivel nacional como internacional. Su liderazgo tiene raíces en su misión de proporcionar oportunidades para que cada niño viva en su pleno potencial. Posee un Doctorado en Liderazgo Educativo y Cambio de Fielding Graduate University, una Maestría en Educación Secundaria - Español, y una licenciatura en español y en Administración de Empresas.

Dr. Lori A. Cooper—Profesora Asistente de Educación

La Dra. Lori Cooper es miembro tiempo completo de la Facultad, con experiencia en la enseñanza para estudiantes de licenciatura, maestría y doctorado. Su experiencia en la enseñanza es principalmente sobre la primera infancia y primaria, ya que enseñó en escuelas públicas, centro de cuidado infantil para hijos de militares y pre-kinder. También ha dictado cursos de ciencias, matemáticas, métodos de alfabetización, familia y colaboración comunitaria y salud y seguridad para los niños pequeños para estudiantes de licenciatura. Posee una Maestría en Educación Infantil por la Universidad de Cameron en Lawton, Oklahoma, así como un Doctorado en Educación en Currículo e Instrucción de la Universidad Liberty en Lynchburg, Virginia.

Rosa Ponce Sanabria—Directora Ejecutiva de Participación Internacional

Se unió a la universidad en el 2015 como Directora Ejecutiva de Participación Internacional, donde ha sido fundamental en el desarrollo de asociaciones educativas entre Wilkes, la República de Panamá y las universidades de Panamá. Antes de unirse a Wilkes, fue Directora de Asuntos Multiculturales e Internacionales de la Universidad de Midway en Kentucky. Tiene una amplia experiencia en facilitar el trabajo intersectorial internacional. La Sra. Sanabria obtuvo su licenciatura en la Universidad del Valle de México, un diploma en Gestión de Servicio al Cliente de INCAE, y un diploma en Comercio Internacional de la TRO.

Estudiantes: Nancy Ramirez, Dominique DelPriore, Nicole Morgan, Student & Sarah Birchmeier.

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Martes 16

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
Horton Hears a Who – ¡Crea tu propio tronco de Horton y flor de Who, y juega al teléfono de lata con tus amigos para ver quién puede escuchar a los demás!

Pabellón del Smithsonian
9:00 am – 9:00 pm
Celebra el Festival de la Rana Dorada con el Smithsonian. Conoce algunas de las 200 asombrosas ranas de Panamá que viven en nuestras exhibiciones y a los científicos que intentan salvarlas. Además visita el Q-Cart: Laboratorio Científico Desplegable + Biblioteca para revisar libros de ciencia y de la naturaleza, o examinar rocas, fósiles y placas bajo el microscopio.

Pabellón Principal (Café)
9:00 am – 8:00 pm
Inglés y Café
(en inglés)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
9:30 am – 10:00 am
Conferencia: Cómo cuidar nuestro planeta? *(en español)*
Participan los biólogos Michael Pacheco (USTDA) y Melissa Hinds (Tocumen, S.A.)

Teatro La Huaca
10:00 am – 10:20 am
Presentación Musical *(en español e inglés)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
10:00 am – 10:50 am
Conferencia: Herramientas para el Aprendizaje del Idioma Inglés *(en español e inglés)*
Rick Rosenberg – Oficial Regional de Programas de Inglés (RELO)

Pabellón Principal (American Corner)
10:00 am – 11:00 am
Children's Corner *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
10:00 am – 11:00 am
Libro: Cargadón y Dragalina – Descubrimiento para todos *(en español)*
Dirley Cortés,Bióloga pasante, Centro de Paleoecología y Arqueología Tropical, STRI

Pabellón del Smithsonian
10:00 am – 11:00 am
Lanzamiento de libro: Un Tejido Mágico
Christian Ziegler, fotógrafo de National Geographic y al Dr. Bert Leigh, STRI

Teatro La Huaca
10:30 am – 10:50 am
Presentación Musical *(en español e inglés)*
Rita Ruesga

Teatro La Huaca
11:00 am – 11:20 am
Presentación Musical *(en español e inglés)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:50 am
Charla de cultura: Star Wars *(en español)*
Ramón Real

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
11:30 am – 12:00 pm
Conferencia: ¿Cómo cuidar nuestro planeta? *(en español)*
Participan los biólogos Michael Pacheco (USTDA) y Melissa Hinds (Tocumen, S.A.)

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12:50 pm
Conferencia: Herramientas para el Aprendizaje del Idioma Inglés *(en español e inglés)*
Rick Rosenberg – Oficial Regional de Programas de Inglés (RELO)

Pabellón Principal (American Corner)
12:00 pm – 1:00 pm
Teen Chill-Out *(en inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
1:00 pm – 1:50 pm
Conferencia: Programas estadounidenses del idioma inglés en Panamá *(en español)*
Molly Porth, Partners of the Americas

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
2:00 pm – 2:30 pm
Lectura especial *(en español)*
Rigoberto Gonzalez

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
2:00 pm – 2:50 pm
Conferencia: Life After Death on Coral Reefs *(en inglés)*
Andrew Altieri, Cientifico, STRI

Pabellón Principal (American Corner)
2:00 pm – 3:00 pm
Travel in the U.S.A. *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
3:00 pm – 3:50 pm
La música infantil en EE.UU. *(en español)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:50 pm
Conferencia: Elecciones en EE.UU. *(en español)*
Chris Hartfield, Vice Consejero Político, Embajada de EE.UU.

Pabellón Principal (American Corner)
4:00 pm – 5:00 pm
TED Talks *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
7:30 pm – 9:00 pm
Inauguración del Pabellón Principal

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Miércoles 17

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
There's a Wocket in My Pocket – Crea tu propio bolsillo con un wocket, y juega el juego de la torre de rima (Jenga).

Pabellón del Smithsonian
9:00 am – 9:00 pm
Celebra el Festival de la Rana Dorada con el Smithsonian. Conoce algunas de las 200 asombrosas ranas de Panamá que viven en nuestras exhibiciones y a los científicos que intentan salvarlas. Además visita el Q-Cart: Laboratorio Científico Desplegable + Biblioteca para revisar libros de ciencia y de la naturaleza, o examinar rocas, fósiles y placas bajo el microscopio.

Pabellón Principal (Café)
9:00 am – 8:00 pm
Inglés y Café
(en inglés)

Salón La Cesta
9:30 am – 1:20 pm
Taller en Métodos de Enseñanza de Escritura Creativa Para Maestros ofrecido a MEDUCA-Panamá Bilingüe (Público definido) *(en inglés)*
Universidad Wilkes, EE.UU.

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
10:00 am – 11:00 am
Libro: Benny the Bat *(en inglés)*
Rachel Page, Personal Científico, STRI

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
10:00 am – 10:50 am
Conferencia: ¿Cómo estudiar en EE.UU.? *(en español)*
Paul Alba – Education USA

Pabellón Principal (American Corner)
10:00 am – 11:00 am
Children's Corner *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:30 am
Lectura especial *(en español)*
Rigoberto Gonzalez

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:50 am
Firma de libros *(en español)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12:50 pm
Conferencia: Programas estadounidenses del idioma inglés en Panamá *(en español)*
Molly Porth, Partners of the Americas

Pabellón Principal (American Corner)
12:00 am – 1:00 am
AC Teen Chill-Out *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
1:00 pm – 1:50 pm
Conferencia: Heroes of the Titanic *(en inglés)*
Kenneth Rossingnol

Pabellón Principal (American Corner)
2:00 pm – 3:00 pm
Travel in the U.S.A. *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón del Smithsonian
2:00 pm – 4:00 pm
Charla: Animales y plantas de la Ciudad
Jorge Ventocilla, biólogo y escritor

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
2:30 pm – 3:30 pm
Lanzamiento del Libro: Plantation Guide (sólo prensa)
Participan por Ministerio de Ambiente: Ministra Mirei Endara; y por el *STRI: Dr. Jefferson Hall y Dr. Matthew Larsen*

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
3:00 pm – 3:30 pm
Lectura especial *(en español)*
Rita Ruesga

Salón La Cesta
3:00 pm – 3:50 pm
Programa Intercultural de Educación Superior: Panel Estudiantes (Público definido) *(en español e inglés)*
Universidad Wilkes, EE.UU.

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:30 pm
Lectura especial *(en español)*
Rita Ruesga

Salón Boquete
4:00 pm – 5:50 pm
Conferencia: Cien años de Ciencia: El Instituto Smithsonian en Panamá *(en español)*
Dr. Matthew Larsen, Director del STRI

Salón La Cesta
4:00 pm – 4:50 pm
Programa Intercultural de Educación Superior: Panel de Decanos (Público definido) *(en español e inglés)*
Universidad Wilkes, EE.UU.

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:50 pm
Presentacion de libro: "Aunque la sangre no pese mas que el agua" (poesía) *(en español)*
Melitón Robles

Salón La Cesta
5:00 pm – 5:50 pm
Programa Intercultural de Educación Superior: Panel de Rectores (Público definido) *(en español e inglés)*
Universidad Wilkes, EE.UU.

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
6:00 pm – 6:50 pm
Taller: Jóvenes escritores II (Público definido) *(en español)*
Rigoberto González

Pabellón Principal (American Corner)
6:00 pm – 8:00 pm
Cup of Conversation *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Salón Bejuco-Chocoe
7:00 pm – 8:50 pm
Ciclo de Películas Clásicas: "From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla"
Willy Wonka y la Fábrica de chocolates
(en español e inglés)
Director Mel Stuart

Salón Chaquira
8:00 pm – 8:50 pm
Conferencia: El secreto de Artemisa y otras historias *(en español)*
Gerardo Piña-Rosales

Jueves 18

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
Hop on Pop – Construye una placa giratoria de rimas y juega el juego del salto de la burbuja en plástico de burbujas.

Pabellón del Smithsonian
9:00 am – 9:00 pm
Celebra el Festival de la Rana Dorada con el Smithsonian. Conoce algunas de las 200 asombrosas ranas de Panamá que viven en nuestras exhibiciones y a los científicos que intentan salvarlas. Además visita el Q-Cart: Laboratorio Científico Desplegable + Biblioteca para revisar libros de ciencia y de la naturaleza, o examinar rocas, fósiles y placas bajo el microscopio.

Pabellón Principal (Café)
9:00 am – 8:00 pm
Inglés y Café
(en inglés)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
9:30 am – 10:00 am
Conferencia: Cómo cuidar nuestro planeta? *(en español)*
Participan los biólogos Michael Pacheco (USTDA) y Melissa Hinds (Tocumen, S.A.)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
10:00 am – 11:00 am
Libro: Two Frogs por Chris Wormell *(en inglés)*
Anna Frogge, Guía docente, STRI

Teatro La Huaca
10:00 am – 12:00 pm
Teatro Musical: Seussical *(en inglés)*
Teatro Guild de Ancón

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
10:00 am – 10:50 am
Conferencia: ¿Cómo estudiar en EE.UU.? *(en español)*
Paul Alba – Education USA

Pabellón Principal (American Corner)
10:30 am – 12:00 pm
Morning Chat about the news *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Salón La Cesta
10:30 am – 11:20 am
Taller: Chicas poderosas de hoy (dirigido a adolescentes del género femenino) *(en español)*
Rita Ruesga

Salón Boquete
11:00 am – 11:50 am
Charla: Proyecto de Rescate y Conservación de Anfibios de Panamá: Salvando un tesoro nacional *(en español)*
Jorge Guerrel, Gerente del Programa, Centro de Investigación y Conservación de Anfibios de Gamboa, STRI

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:50 am
Conferencia: Viajar a EE.UU. *(en español)*
Sección Consular, Embajada de EE.UU.

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
11:30 am – 12:00 pm
Conferencia: Cómo cuidar nuestro planeta? *(en español)*
Participan los biólogos Michael Pacheco (USTDA) y Melissa Hinds (Tocumen, S.A.)

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12: 50 pm
Conferencia: U.S Elections *(en español)*
Chris Hartfield, Vice Consejero Político, Embajada de EE.UU.

Teatro La Huaca
1:00 pm – 1:20 pm
Presentación Musical (en español e inglés)
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
1:00 pm – 1:50 pm
Conferencia: Independent Media "How to start your own news operations" *(en inglés)*
Kenneth Rossingnol

Pabellón Principal (American Corner)
1:00 pm – 2:00 pm
Children's Corner *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Teatro La Huaca
1:30 pm – 1:50 pm
Presentación Musical (en español e inglés)
1,2,3 Andrés

Teatro La Huaca
2:00 pm – 2:20 pm
Presentación Musical (en español e inglés)
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
2:00 pm – 2:50 pm
Conferencia: Breve reseña sobre los escritores latinos en EE.UU. *(en español)*
Rigoberto Gonzáles

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
3:00 pm – 3:50 pm
Conferencia: Música Latina en EE.UU. *(en español)*
1,2,3 Andrés

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Pabellón Principal (American Corner)
3:00 pm – 4:00 pm
AC Teen Chill-Out *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:50 pm
Conferencia: Real Pirates *(en inglés)*
Kenneth Rossingnol

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:30 pm
Lectura especial *(en español)*
Rita Ruesga

Salón La Cesta
4:00 pm – 4:50 pm
Taller: La escritura como medio de expresión para jóvenes *(en español)*
Rigoberto González

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:30 pm
Lectura especial *(en español)*
1,2,3 Andrés

Salón Boquete
5:00 pm – 5:50 pm
Conferencia: Proyecto de Rescate y Conservación de Anfibios de Panamá: Salvando un tesoro nacional *(en español)*
Dr. Roberto Ibañez, Cientifico, STRI

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:50 pm
Public Reading!: Creative Writing Workshop Graduates *(en inglés)*
Participan: Deborah Wizel, Corina Rueda, Myrna Castro, Veronica Forte, Ariel Agrioyanis, Mar Alzamora

Pabellón Principal (American Corner)
5:00 pm – 6:00 pm
Cup of Conversation *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
6:00 pm – 6:50 pm
Charla: English Education Tips *(en inglés)*

Salón Trenzado-Lagunilla
6:00 – 6:50 pm
Conferencia: Panorámica de la poesía latina en EE.UU y la migración *(en español)*
Rigoberto González

Salón Bejuco-Chocoe
7:00 pm – 8:50 pm
Ciclo de Películas Clásicas: "From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla" *(en español e inglés)*
Blade Runner
Director Ridley Scott

Salón Boquete
8:00 pm – 8:50 pm
Charla: Panamá Canal Controversies told through the News stories and Editorial Cartoons of the early 1900's *(en inglés)*
Ken Rossignol

Viernes 19

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
One Fish Two Fish Red Fish Blue Fish – ¡Corta peces trazados con tu mano y vete de pesca con un imán por un marcador de Dr. Seuss!

Pabellón del Smithsonian
9:00 am – 9:00 pm
Celebra el Festival de la Rana Dorada con el Smithsonian. Conoce algunas de las 200 asombrosas ranas de Panamá que viven en nuestras exhibiciones y a los científicos que intentan salvarlas. Además visita el Q-Cart: Laboratorio Científico Desplegable + Biblioteca para revisar libros de ciencia y de la naturaleza, o examinar rocas, fósiles y placas bajo el microscopio.

Pabellón Principal (Café)
9:00 am – 8:00 pm
Inglés y Café
(en inglés)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
10:00 am – 11:00 am
Libro: Two Frogs por Chris Wormell *(en inglés)*
Anna Frogge, Guía docente, STRI

Teatro La Huaca
10:00 am – 12:00 pm
Teatro Musical: Seussical *(en inglés)*
Teatro Guild de Ancón

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
10:00 am – 10:50 am
Conferencia: ¿Cómo estudiar en EE.UU.? *(en español)*
Paul Alba – Education USA

Pabellón Principal (American Corner)
10:00 am – 5:00 pm
Game Day *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:50 am
Firma de libros *(en español)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12:50 pm
Conferencia: The Isthmus. A photographic odyssey about the Panama Canal *(en inglés)*
Andrew Kaufman

Teatro La Huaca
1:00 pm – 1:20 pm
Presentación Musical *(en español e inglés)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
1:00 pm – 1:50 pm
Conferencia: Negocios en EE.UU. *(en español)*
John Coronado, Consejero Comercial, Embajada de EE.UU.

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Teatro La Huaca
1:30 pm – 1:50 pm
Presentación Musical (*en español e inglés)*
1,2,3 Andrés

Salón lagunilla
1:30 pm – 3:00 pm
Taller: Integrando las artes y la literature al currículo escolar (Público definido) *(en español)*
Rita Ruesga

Teatro La Huaca
2:00 pm – 2:20 pm
Presentación Musical *(en español e inglés)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
2:00 pm – 2:50 pm
Conferencia: Historical Visit of the Corozal American Cemetery *(en inglés)*
Melanie Resto

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
3:00 pm – 3:50 pm
Conferencia: Viajar a EE.UU. *(en español)*
Sección Consular, Embajada de EE.UU.

Teatro La Huaca
3:30 pm – 4:20 pm
Charla: Autores y tendencias recientes de la narrativa para niños y jóvenes iberoamericana *(en español)*
Antonio Orlando Rodríguez

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:50 pm
Presentacion de libro: "Instantáneas de dolor" (poesía) *(en español)*
Deborah Wizel

Salón Portobello
4:00 pm – 5:50 pm
Sesión solemne por el nonagésimo aniversario de la Academia Panameña de la Lengua *(en español)*
Gerardo Piña-Rosales

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:50 pm
Presentación de libro: People of African Ancestry in Panama 1501 – 2012 *(en inglés)*
Melva Goodin, SAMAAP

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
6:00 pm – 6:50 pm
Charla: English Education Tips *(en inglés)*

Salón Chaquira
6:30 pm – 7:20 pm
Lectura comentada: Personajes, historias, caminos *(en español)*
Antonio Orlando Rodríguez

Salón Bejuco-Chocoe
7:00 pm – 8:50 pm
Ciclo de Películas Clásicas: "From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla"
(en español e inglés)
Stand By Me
Director Rob Reiner

Sábado 20

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
How the Grinch Stole Christmas – Crea tu propia figura del Grinch y coloca el corazón en el Grinch!

Pabellón del Smithsonian
9:00 am – 9:00 pm
Celebra el Festival de la Rana Dorada con el Smithsonian. Conoce algunas de las 200 asombrosas ranas de Panamá que viven en nuestras exhibiciones y a los científicos que intentan salvarlas. Además visita el Q-Cart: Laboratorio Científico Desplegable + Biblioteca para revisar libros de ciencia y de la naturaleza, o examinar rocas, fósiles y placas bajo el microscopio.

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
¡Seuss Readathon, todos los libros en inglés y español se leerán sin parar!

Pabellón Principal (Café)
9:00 am – 8:00 pm
Inglés y Café
(en inglés)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
10:00 am – 11:00 am
Libro: El relato de una concha zapatilla *(en español)*
Abhy Verdumen, Pasante, STRI

Pabellón Principal (American Corner)
10:00 am – 11:00 am
Children's Corner *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
10:00 am – 10:50 am
Conferencia: ¿Cómo estudiar en EE.UU.? *(en español)*
Paul Alba – Education USA

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:50 am
Conferencia: Conversación sobre la música infantil bilingüe en EE.UU. *(en español)*
Rita Ruesga

Salón La Cesta
11:30 am – 12:20 pm
Taller: Arriba y abajo (dirigido a familias y docentes) *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12:50 pm
Conferencia: Deportes en los EE.UU *(en español)*
Paco Pérez, Consejero de Asuntos Publicos, Embajada de EE.UU.

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Pabellón Principal (American Corner)
12:00 am – 1:00 am
AC Teen Chill-Out *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
1:00 pm – 1:50 pm
Presentacion de libro: Genticks *(en español)*
Ariel Agrioyanis

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
2:00 pm – 2:50 pm
Conferencia: The Isthmus. A photographic odyssey about the Panama Canal *(en inglés)*
Andrew Kaufman

Salón La Cesta
2:00 pm – 2:50 pm
Taller: La familia juega y aprende (dirigido a padres e hijos) *(en español)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (American Corner)
2:00 pm – 3:00 pm
Travel in the U.S.A. *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Salón Portobello
2:00 pm – 2:50 pm
Taller: Arriba y abajo (dirigido a familias y docentes) *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón del Smithsonian
2:00 pm – 4:00 pm
Firma de Libro y exposición: Una Historia de Vida en 100 Fósiles
Paul D. Taylor y Aaron O'Dea

Pabellón Principal (Café)
3:00 pm – 4:00 pm
Conferencia: Conoce quién es 1,2,3 Andrés *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
3:00 pm – 3:50 pm
Public Reading!: Creative Writing Workshop Graduates *(en inglés)*
Participan: Deborah Wizel, Corina Rueda, Leila Nilipour, Myrna Castro, Daniel Molina, Enrique Ortega, Ariel Agrioyanis, Mar Alzamora

Salón Portobello
3:30 pm – 4:20 pm
Novela: After *(en inglés)*
Anna Todd

Teatro La Huaca
4:00 pm – 5:00 pm
Teatro Musical: Seussical *(en inglés)*
Teatro Guild de Ancón

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:30 pm
Lectura especial *(en español)*
Rita Ruesga

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:50 pm
Conferencia: Los Secretos de los Mamíferos en Bosques Panameños *(en español)*
Claudio Monteza, Miembro, STRI

Pabellón Principal (American Corner)
4:00 pm – 5:00 pm
TED Talks *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Salón Chaquira
4:00 pm – 4:50 pm
Presentación: De raíces y sueños: Cincuenta libros para niños y jóvenes de autores latinos *(en español)*
Antonio Orlando Rodríguez

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:30 pm
Lectura especial *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:50 pm
Conferencia: Deportes en los EE.UU *(en español)*
Paco Pérez, Consejero de Asuntos Publicos, Embajada de EE.UU.

Salón Chaquira
5:30 pm – 6:50 pm
Lectura poética: Zona de Silencio: Poesía en la encrucijada *(en español)*
Participan: Yolanda Rossman, Salvador Medina Barahona, Rigoberto González, Lucy Chau, Alberto Barrera y Luis Wong Vega

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
6:00 pm – 6:50 pm
Charla: English Education Tips (en inglés)

Salón Portobello
6:00 pm – 6:50 pm
Conferencia: 400 Cervantes. Shakespeare *(en español)*
Gerardo Piña-Rosales

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
7:00 pm – 7:50 pm
Conferencia: Cultura norteamericana: Comida estadounidense *(en español)*

Salón Bejuco-Chocoe
7:00 pm – 8:50 pm
Ciclo de Películas Clásicas: "From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla" *(en español e inglés)*
Wizard of Oz
Director Victor Fleming

Domingo 21

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
Oh, the Places You'll Go – Construye un globo de aire caliente en miniatura y juega con un rompecabezas gigante.

Programa Cultural de los Estados Unidos de América

XII Feria Internacional del Libro de Panamá 2016

Pabellón del Smithsonian
9:00 am – 9:00 pm
Celebra el Festival de la Rana Dorada con el Smithsonian. Conoce algunas de las 200 asombrosas ranas de Panamá que viven en nuestras exhibiciones y a los científicos que intentan salvarlas. Además visita el Q-Cart: Laboratorio Científico Desplegable + Biblioteca para revisar libros de ciencia y de la naturaleza, o examinar rocas, fósiles y placas bajo el microscopio.

Pabellón Infantil
9:00 am – 7:00 pm
¡Seuss Readathon, todos los libros en inglés y español se leerán sin parar!

Pabellón Principal (Café)
9:00 am – 8:00 pm
Inglés y Café
(en inglés)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
10:00 am – 11:00 am
Libro: Crandall, el cangrejo curioso *(en español)*
Mauro Lapore, STRI

Pabellón Principal (American Corner)
10:00 am – 11:00 am
Children's Corner *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
10:00 am – 10:50 am
Conferencia: ¿Cómo estudiar en EE.UU.? *(en español)*
Paul Alba – Education USA

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:30 am
Lectura especial *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
11:00 am – 11:50 pm
Charla: English Education Tips (en inglés)

Pabellón Infantil (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12:30 pm
Lectura especial *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (American Corner)
12:00 am – 1:00 am
AC Teen Chill-Out *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
12:00 pm – 12:50 pm
Conferencia: Historia estadounidense 1950 — actualidad *(en español)*
David Arizmendi, Agregado Cultural, Embajada de EE.UU.

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
1:00 pm – 1:50 pm
Charla: English Education Tips *(en inglés)*

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
2:00 pm – 2:50 pm
Firma de libro: The Isthmus. A photographic odyssey about the Panama Canal *(en inglés)*
Andrew Kaufman

Pabellón Principal (American Corner)
2:00 pm – 3:00 pm
Travel in the U.S.A. *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Salón Bejuco-Chocoe
2:00 pm – 3:15 pm
Ciclo de Películas Clásicas: "From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla"
(en español e inglés)
Dumbo
Director Ben Sharpsteen

Pabellón del Smithsonian
2:00 pm – 4:00 pm
Conversatorio y firma de libro: Historia Natural del Istmo de Panamá
Feliz Rodríguez

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
3:00 pm – 3:50 pm
Conferencia: Como crecen los niños científicamente *(en español)*
Maria Arizmendi, BCBA, Progressive Behavior Science

Pabellón Principal (Café)
3:00 pm – 4:00 pm
Firma de discos *(en español)*
1,2,3 Andrés

Salón Bejuco-Chocoe
3:30 pm – 5:00 pm
Ciclo de Películas Clásicas: "From Page to Screen" / "Del Libro a la Pantalla"
(en español e inglés) Pinocchio
Director Norman Ferguson

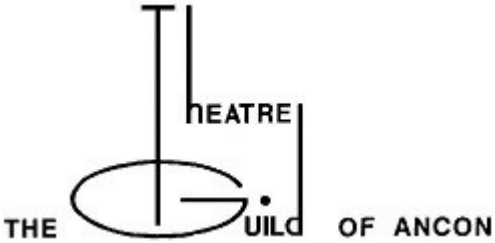
Pabellón Principal (Sala de Lectura)
4:00 pm – 4:50 pm
Conferencia: De cómo las plantas resisten la sequía *(en español)*
Eric Manzane, Investigación Postdoctorado, STRI

Pabellón Principal (American Corner)
4:00 pm – 5:00 pm
TED Talks *(en español e inglés)*
Anita Littesy

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
5:00 pm – 5:50 pm
Conferencia: ¡El que habla dos - vale por dos! *(en español)*
1,2,3 Andrés

Pabellón Principal (Sala de Lectura)
6:00 pm – 7:00 pm
Conferencia: Beer Craft

Patrocinadores

Smithsonian Tropical Research Institute

Smithsonian
Anacostia Community Museum